

DIGI-Plus

Interface digitale USB Phono/Préampl.

DIGIPLUS/V1.0/09-07

Avec DIGI-Plus, vous allez transformer vos vinyles, vos cassettes audio ou toute autre source audio en fichiers MP3 sur votre ordinateur. Il suffit de connecter DIGI-Plus sur un port USB pour pouvoir enregistrer sans perte de qualité. Son utilisation ne requière aucun pilote additionnel ni carte son. Grâce au commutateur Phono/Line, vous pourrez enregistrer à partir de n'importe quelle source audio : platine vinyles ou CD, lecteur de cassettes, MiniDisc etc. DIGI-Plus est compatible Windows[®] et Mac[®] OS.

Caractéristiques :

- Utilisation avec toute platine vinyles à cellule magnétique (Phono) ou appareil audio avec niveau de sortie ligne (Line).
- Boîtier externe métallique protégé contre les interférences (vous n'avez pas à ouvrir votre ordinateur pour le montage).
- Enregistrement audio via liaison USB.
- Circuit et composants de haute qualité.
- Circuit phono pré-amplifié conforme au standard RIAA.
- Témoins de signal et de saturation (Clip) par Led.
- Prise casque (mini-Jack) avec réglage de volume.
- Ne requiert aucun pilote.

Spécifications techniques :

Réponse en fréquence	10 Hz à 20 kHz, $\pm 0,5$ dB
Distorsion harmonique	0,01 % sous 1 kHz
Rapport signal/bruit	> 89 dB
Niveau d'entrée maximum	40 mV RMS sous 1 kHz (Phono), +19 dBu (Line)
Connexions sortie analogique	RCA (sortie ligne pré-amplifiée)
Convertisseur A/D et D/A	16 bit, 44,1 kHz ou 48 kHz USB sélectionnable
Interface ordinateur	USB 2.0, Windows [®] et Mac [®] OS 9.1 (ou version supérieure)
Alimentation requise	AC 9 V / 150 mA, ou par bus USB alimenté
Dimensions	113 x 73 x 40 mm

Windows[®] est une marque déposée par Microsoft[®] Corporation. Mac[®] est une marque déposée par Apple Computer[®] Inc.

L'emballage doit contenir les éléments suivants :

- 1 interface DIGI-Plus.
- 1 bloc d'alimentation.
- 1 mode d'emploi (en Français).



Avertissements

Lisez attentivement cette section avant utilisation de l'appareil

KOOL SOUND vous remercie d'avoir choisi cet appareil. Nos équipes ont apporté le plus grand soin à sa conception et à sa fabrication. Afin de tirer profit de toutes ses fonctionnalités, nous vous recommandons de lire attentivement ce mode d'emploi. Conserver le soigneusement afin de vous y référer en cas de besoin.

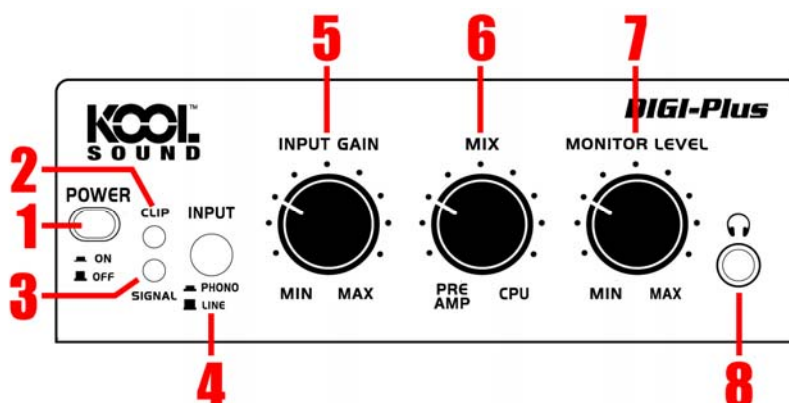
Respectez scrupuleusement les points suivants :

- L'appareil n'est conçu que pour une utilisation en intérieur. Protégez-le de tout type de projections d'eau, des éclaboussures, d'une humidité élevée et de la chaleur (plage de température de fonctionnement autorisée : 0 – 40 °C).
- En aucun cas, vous ne devez poser d'objet contenant du liquide ou un verre sur l'appareil. Ne le faites jamais fonctionner et débranchez-le immédiatement lorsque :
- Des dommages sur le système ou sur le cordon secteur apparaissent.
- Après une chute ou accident similaire, l'appareil peut présenter un défaut.
- Des dysfonctionnements apparaissent. Dans tous les cas, les dommages doivent être réparés par un technicien spécialisé.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon secteur.
- Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement un chiffon sec et doux, en aucun cas de produits chimiques ou d'eau.
- KOOL SOUND décline toute responsabilité en cas de dommage si l'appareil est utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu, s'il n'est pas correctement utilisé ou réparé par une personne habilitée.
- Lorsque l'appareil est définitivement retiré du marché, vous devez le déposer dans une usine de recyclage de proximité pour contribuer à son élimination non polluante.



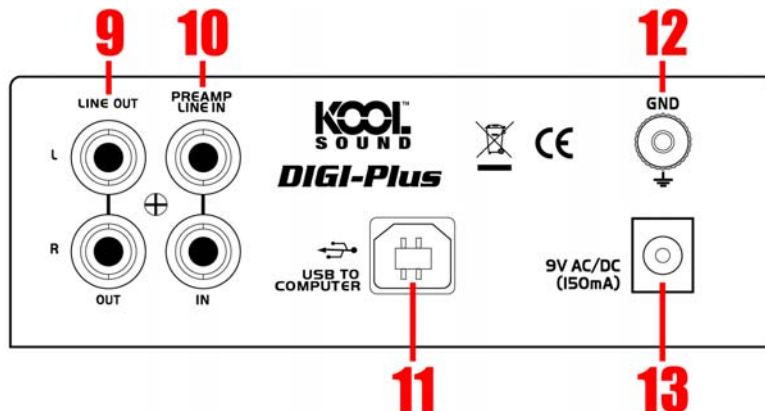
Description

PANNEAU DE COMMANDES :



1. **Interrupteur POWER ON/OFF** : Cet interrupteur permet la mise sous et hors tension de l'appareil. Le bouton s'allume lorsque le DIGI-Plus est sous tension.
2. **Témoin SIGNAL** : Cette Led verte s'allume lors du passage d'un signal audio. Elle s'éteint dès que le signal est interrompu.
3. **Témoin CLIP** : Cette Led rouge s'allume lorsque le niveau du signal d'entrée est trop élevé. Pour éviter la saturation de votre enregistrement, diminuez le niveau d'entrée jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.
4. **Sélecteur d'entrée PHONO/LINE** : Utilisez ce sélecteur pour choisir l'appareil audio à partir duquel vous souhaitez enregistrer : position Phono (bouton enfoncé) si vous utilisez une platine vinyles (l'amplificateur RIAA de la DIGI-Plus est alors activé), position Line (bouton sorti) pour tout autre appareil audio dont le signal de sortie est au niveau ligne.
5. **Réglage de niveau d'entrée (INPUT GAIN)** : Permet d'ajuster le niveau du signal d'entrée de la source audio dont vous souhaitez réaliser l'enregistrement.
6. **Réglage MIX** : Permet le mixage pour comparaison entre le signal audio pré-amplifié et le signal audio retranscrit par l'ordinateur.
7. **Réglage du niveau d'écoute (MONITOR LEVEL)** : Permet d'ajuster le volume d'écoute au casque.
8. **Connecteur de casque** : Connectez ici votre casque d'écoute.

PANNEAU ARRIERE :



9. **Sortie audio LINE OUT** : Vous pouvez utiliser la DIGI-Plus comme carte son additionnelle. Pour cela, reliez l'interface à une entrée ligne de votre table de mixage ou à un amplificateur à l'aide d'un câble Cinch (RCA).
10. **Entrée audio PREAMP/LINE IN** : Utilisez cette entrée Cinch (RCA) pour connecter l'appareil audio à partir duquel vous souhaitez enregistrer.
11. **Connecteur USB** : Connectez ici un câble USB reliant la DIGI-Plus à l'ordinateur.
12. **Connecteur de masse GND** : En cas de ronflement lorsque vous connectez votre platine vinyles, reliez ici le câble de masse de celle-ci.

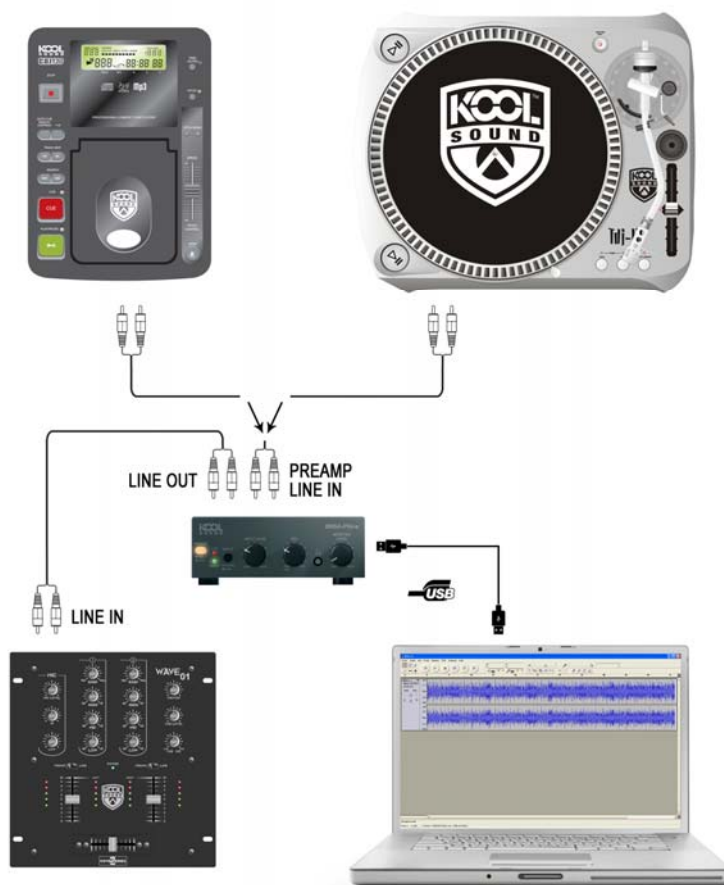
13. **Connecteur d'alimentation** : Connectez ici l'alimentation fournie avec l'interface. Si vous utilisez un bus USB alimenté, il se peut que l'alimentation délivrée par le port USB soit suffisante.

Connexions

Toutes les connexions audio sont de types Cinch (RCA). Utilisez des câbles Cinch/Cinch de bonne qualité et en bon état.

Après avoir raccordé l'interface à l'une des sources audio choisies, vous pouvez raccorder la prise USB à l'ordinateur.

Ci-dessous un exemple configuration :



Dans ce mode d'emploi il est question d'entrée ligne ou « INPUT LINE ». Il s'agit en fait d'un terme générique pour désigner des entrées avec un niveau jusqu'à 2V. Ceci inclus les lecteurs CD, Tuners, lecteurs vidéo etc.

Les entrées phono concernent les platines vinyles non dotées d'une sortie Line, certains platines récentes sont en effet équipées d'un double mode de sortie phono ou ligne. Consultez le manuel de votre platine pour plus d'informations).

Fonctionnement

Installation

La DIGI-Plus offrira notamment une vraie réponse aux très nombreux possesseurs de vinyles désireux de les numériser ou de les encoder en MP3. Cette opération de sauvegarde est grandement simplifiée grâce à la connexion USB de cette interface.

Réellement « Plug & Play », il suffit de relier l'interface à l'ordinateur qui la reconnaît automatiquement comme source audio convertissant les signaux audio en données numériques compréhensibles pour l'ordinateur.

Aucune installation de pilote n'est nécessaire. Il suffira ensuite de lancer votre logiciel audio habituel ou le logiciel de capture audio Audacity. La DIGI-Plus peut être utilisée avec un ordinateur PC ou Apple® Mac. Nous détaillerons ici la procédure à suivre avec un PC sous environnement Windows®.

- Reliez l'interface à l'ordinateur via un câble USB, et mettez la sous tension.
- Dans le menu  **démarrer** de la barre de tâche de votre ordinateur, sélectionnez le menu **Panneau de configuration**.

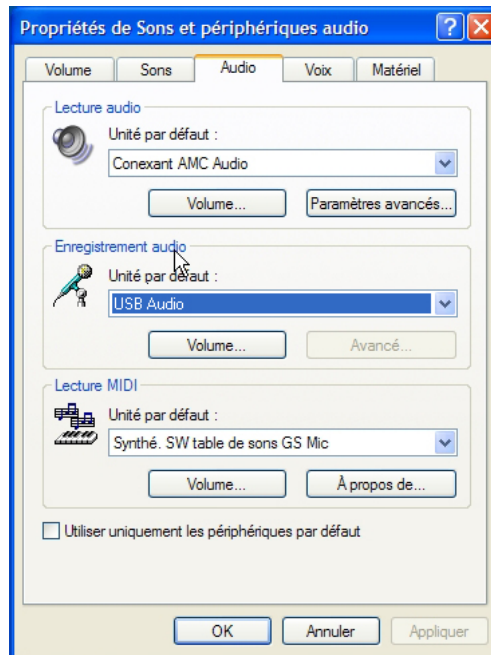


- Recherchez l'icône **Sons et périphériques audio** et double-cliquez dessus.



- La fenêtre **Propriétés de sons et périphériques audio** s'affiche. Sélectionnez l'onglet Audio. Dans la partie **Lecture audio** s'affiche le nom

- de votre carte son par défaut. Notez le mais ne modifiez pas ce choix. Dans la partie **Enregistrement audio**, faites dérouler les choix et sélectionnez **USB Audio**.



- Validez en cliquant sur **Appliquer**, puis **OK**. Votre interface est maintenant reliée à votre PC.

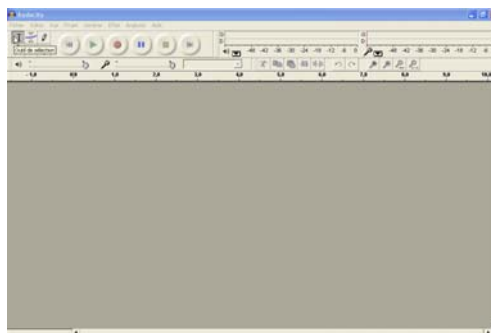
Utilisation avec Audacity

Pour numériser vos vinyles et exporter vos projets au format MP3, vous pouvez utiliser votre logiciel audio habituel ou le logiciel de capture audio Audacity. Ce logiciel libre et open-source est destiné à l'édition et à l'enregistrement sonore. Vous pouvez le télécharger gratuitement depuis le site des développeurs à l'adresse suivante :

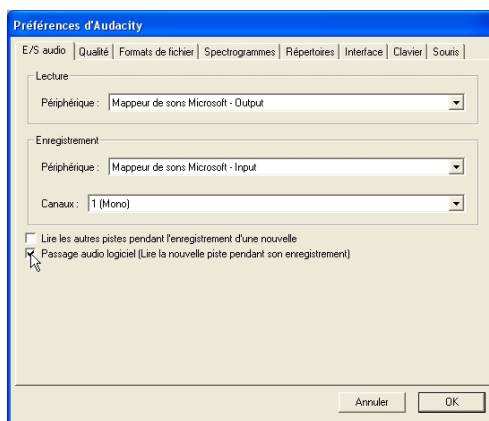
<http://audacity.sourceforge.net>

Audacity est un éditeur audio libre et facile d'utilisation pour Windows, Mac OS X, GNU/Linux, et bien d'autres systèmes d'exploitation. Voici comment l'utiliser :

- Après avoir téléchargé le logiciel, installez le sur votre ordinateur en suivant les instructions qui s'affiche à l'écran.
- Une fois l'installation achevée, lancez l'application en double-cliquant sur l'icône Audacity après avoir sélectionné la langue française.



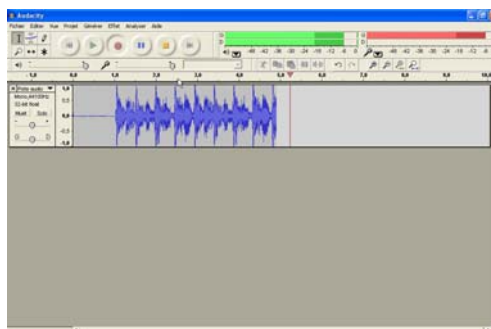
- Dans le menu **Edition**, allez dans **Préférences** et sélectionnez l'onglet **E/S audio**. Activez l'option **Passage audio logiciel** en cliquant sur la case correspondante.



- Dans la partie **Enregistrement** de cette fenêtre, vérifiez que le périphérique sélectionné est **USB Audio**. Si ce n'est pas le cas, sélectionnez-le.
- Vous êtes maintenant prêt à numériser un disque. Appuyez sur **Enregistrement** et lancez l'appareil audio à partir duquel vous souhaitez enregistrer. Procédez aux réglages des niveaux avant de réaliser votre enregistrement définitif.



- Vous pouvez suivre la progression de l'enregistrement dans la fenêtre de projet d'Audacity.



- A la fin du morceau, appuyez sur la commande **Stop** d'Audacity et arrêtez l'appareil audio. Votre enregistrement est prêt à être sauvegardé ou exporté au format MP3.



A cause des brevets logiciels, Audacity ne peut pas distribuer de logiciel d'encodage MP3. Pour utiliser l'encodeur libre LAME et pouvoir exporter des fichiers au format MP3 avec Audacity, suivez les instructions suivantes :

Allez sur la page de téléchargement de LAME à l'adresse suivante : <http://www-users.york.ac.uk/~raa110/audacity/lame.html>

Téléchargez la version de Lamelib correspondant à votre système. Une fois le téléchargement terminé, extrayez les fichiers.

Enregistrez le fichier "LameLib" sur votre ordinateur (sur le bureau par exemple). La première fois que vous exporterez un enregistrement en

MP3, Audacity vous demandera de lui indiquer où est stocké LameLib. Vous pourrez ainsi exporter vos projets au format MP3.

Vous pourrez également utiliser Audacity pour couper, copier, coller et assembler des extraits sonores, mais aussi modifier la vitesse ou la hauteur d'un enregistrement. Pour plus de renseignements sur les fonctions du logiciel, nous vous conseillons de lire la notice en français disponible à cette adresse : <http://audacity.sourceforge.net/audacity-fr-manuel-1.2.zip>

Rappels sur la réglementation de copie de vinyles et l'usage de MP3

Le code de la propriété intellectuelle mentionne que "toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle d'une oeuvre faite sans le consentement de l'auteur (...) est illégale". Cela signifie que la détention d'une oeuvre est illégale lorsque les droits d'auteur n'ont pas été payés. En d'autres termes, vous êtes dans l'illégalité si vous détenez, sur votre disque dur ou un CD, la copie d'une chanson ou d'un programme dont vous ne possédez pas l'original.

Dans l'état actuel de la réglementation, le transfert d'un vinyle sur CD est autorisé si vous êtes propriétaire de l'original et que la copie qui est strictement réservée à votre usage personnel ne sort pas de votre domicile.

En résumé, la loi française tolère actuellement le principe de la copie privée à condition que le copiste possède l'oeuvre originale et que l'usage de la copie se limite au cadre strictement familial.

Pour en savoir plus sur la protection des oeuvres musicales, référez-vous au code de la propriété intellectuelle (accessible sur <http://www.celog.fr/cpi>), ainsi que sur le site de la Sacem (<http://www.sacem.fr>).

Source : <http://www.audio-maniac.com/reglementation.html>